



La Guía de Inicio **2020**

Dirigida a personas que han perdido la visión recientemente

Bienvenido a la Guía de inicio

Hola.

Bienvenido a la Guía de inicio: Dirigida a personas que han perdido la visión recientemente. Si le han diagnosticado recientemente una discapacidad visual, está a punto de comenzar un viaje para el cual tal vez no esté preparado y con respecto al cual puede tener muchas preguntas. La información de este folleto le ayudará a iniciar esta nueva etapa. No le proporcionará respuestas a todas sus preguntas, pero le indicará la forma de encontrar herramientas, información, sistemas de apoyo y la orientación que busca durante este nuevo y desafiante momento de su vida.

Nuestra Guía de inicio es un recurso que se actualiza con nueva información año tras año. Si bien la guía está llena de consejos y técnicas de uso frecuente, en APH reconocemos que vivimos en un mundo en constante cambio. En una realidad posterior al COVID-19, entendemos que las personas que recientemente perdieron su visión pueden estar más dependientes de los apoyos virtuales. Nuestro plan es continuar ofreciendo nuestra Guía de Inicio en diferentes formatos, incluido copias impresas, su publicación en la web, redes sociales, aplicaciones, una línea telefónica gratuita y muchos más. Esperamos que, al hacerlo, podamos guiarle hacia el conocimiento que busca.

Con el apoyo de la familia y los amigos, y los profesionales de la salud adecuados, sabemos que logrará aportar su propia fe y coraje a su viaje personal. No está solo en este desafío. Más de 25 millones de americanos sufren problemas de visión, y queremos que sepa que estamos aquí para ayudarlo. Además de ayudarlo, queremos saber su opinión. Agradecemos sus comentarios y sugerencias. Comuníquese con nosotros a través de la línea de información y referencia de APH (800.232.5463) o en connectcenter@aph.org.

La Imprenta Americana para personas con problemas de visión se honra en asociarse con la Fundación Reader's Digest Partners for Sight Foundation para compartir con ustedes la edición 2020 de la Guía de inicio. Esperamos que pueda descubrir información valiosa y obtenga el conocimiento necesario para comenzar su viaje.

The American Printing House for the Blind

Reader's Digest Partners for Sight Foundation



Cómo obtener ayuda: Una hoja de ruta

Degeneración macular. Retinopatía diabética. Glaucoma. Cataratas. Es posible que haya oído hablar de estas afecciones oculares y haya creído que los individuos a los que se les diagnosticaron estaban destinados a una vida de inactividad. No más cocinar o coser, pescar o hacer ejercicio, ni relacionarse socialmente con los amigos. No obstante, nada más lejos de la realidad.

Al igual que otros millones de americanos que reciben la noticia de que están perdiendo visión cada año, es importante que sepa que no está solo. Con el conocimiento y los sistemas de apoyo disponibles, podrá aprender las habilidades y técnicas que necesita para continuar haciendo las cosas que le gustan. También puede recibir el apoyo que necesita para vivir con su máxima independencia con su condición ocular. Hay varios pasos que puede dar para ponerse en marcha en su viaje.

Tal vez esté experimentando algunos problemas de visión y aún no haya visitado a un oculista para recibir un diagnóstico. Comencemos entonces.



Paso 1: Solicite una cita para un examen con su oculista para conocer su condición ocular

Un **oftalmólogo** es un médico que diagnostica y trata las enfermedades de los ojos, prescribe medicamentos y realiza cirugía ocular. Si está experimentando una pérdida significativa de la visión, es imperativo que acuda a esa primera visita y hable con su oculista sobre los problemas que está experimentando.

A continuación le indicamos algunas preguntas que usted o algún miembro de su familia puede querer plantearle a su oftalmólogo:

- ¿Cuál es la causa de mi pérdida de visión?
- ¿Mi condición es estable, o puedo perder más la vista?
- ¿Se me puede considerar ciego a nivel legal?
- ¿A qué nuevos síntomas debo estar atento?
- ¿Existe algún tratamiento para mi enfermedad ocular?
- ¿Todavía es seguro que conduzca?
- ¿Tengo derecho a algún servicio o beneficio especial?

- ¿Qué recursos médicos y de rehabilitación hay disponibles?
- ¿Hay algún especialista que pueda necesitar ver?



Paso 2: Sométase a un examen de baja visión

Un examen completo de baja visión no es algo que se deba realizar apresuradamente y se trata de un proceso muy minucioso, que suele llevar el doble o tripe de tiempo que un examen regular de los ojos. Este examen explorará cómo su condición ocular afecta a su vida diaria, cómo puede estar adaptándose emocionalmente a su pérdida de la visión y con qué tipos de sistemas de apoyo cuenta en la actualidad.

El examen lo realiza un especialista en baja visión, que es un oftalmólogo u optometrista con credenciales adicionales o especialización en pruebas, diagnóstico y tratamiento de baja visión. Los especialistas están capacitados para realizar exámenes de baja visión y prescribir dispositivos ópticos especiales para baja visión. Es importante que un profesional especializado en baja visión le realice un examen completo de la vista.

APH recomienda los siguientes recursos para obtener más información sobre los servicios para baja visión:

- Johns Hopkins Medicine-Wilmer Eye Institute: www.hopkinsmedicine.org/wilmer
- OIB-TAC: www.oib-tac.org
- APH VisionAware Directory of Services: www.visionaware.org/directory
- The American Optometric Association: www.aoa.org/
- American Academy of Ophthalmology: www.aao.org/
- Veterans Administration: www.ocala.com/news/20190114/vas-vist-program-aids-veterans-with-poor-vision
- Foundation Fighting Blindness: www.fightingblindness.org/visionwalk

CONSEJO IMPORTANTE: Hable con su oculista. Su oftalmólogo puede haber sido el primer profesional en alertarle sobre su diagnóstico de baja visión, pídale que le guíe a los servicios de rehabilitación de la visión en su área.



Paso 3: Piense en utilizar servicios de rehabilitación de la visión

Los servicios de rehabilitación visual ofrecen capacitación especializada en muchas áreas que son importantes para lograr una vida cotidiana independiente, desde la seguridad en el hogar y el autocuidado personal hasta el uso de la tecnología y cómo poder viajar con independencia. Los servicios de rehabilitación de la visión los proporcionan un grupo especializado de profesionales, entre ellos:

- **Terapeutas de baja visión:** enseñan cómo usar la visión eficientemente con dispositivos ópticos, no ópticos, tecnología de acceso e iluminación especial.
- **Especialistas en orientación y movilidad:** enseñan las habilidades y conceptos que los adultos con pérdida de visión necesitan para viajar de forma independiente y segura en el hogar y en la comunidad.

- Terapeutas de rehabilitación de la visión: enseñan habilidades para poder llevar una vida diaria independiente, incluidas tareas como la cocina, lectura, escritura, braille, autocuidado personal y actividades de ocio.
- Especialistas en tecnologías de acceso: enseñan a utilizar las tecnologías de acceso para obtener información impresa y electrónica; mantener registros personales, de negocios y de salud; y usar dispositivos de navegación.

CONSEJO IMPORTANTE: Las tecnologías de acceso (también conocidas como tecnologías de asistencia) ayudan a las personas con pérdida de visión a utilizar diferentes tipos de dispositivos y equipos. Por ejemplo, si tiene dificultades para ver el texto en la pantalla de una computadora, puede utilizar la salida de texto a voz. Esta modificación le «ayuda» o le permite «acceder» a la tecnología.



Paso 4: Manténgase conectado

Es importante recordar que otros están experimentando los mismos desafíos que usted está atravesando, y que hay

recursos disponibles para usted. Haga todo lo posible por permanecer conectado: a los recursos, a los servicios, a los compañeros y a las actividades. Su comunidad inmediata y su comunidad virtual pueden ofrecerle consuelo, conocimientos y apoyo. No tenga miedo de ponerse en contacto con otras personas, puede conseguir uno o dos amigos al intentarlo.

APH recomienda los siguientes recursos para ayudarle a conectarse:

- APH Connect Center's Vision Aware: www.visionaware.org
- The APH Information & Referral Hotline: 800.232.5463 or connectcenter@aph.org
- American Association of Retired Persons: www.aarp.org
- AFB AccessWorld® (información sobre la tecnología de acceso): www.afb.org/aw
- National Federation of the Blind: www.nfb.org/
- American Council of the Blind: www.acb.org/

CONSEJO IMPORTANTE: Hay recursos y sistemas de apoyo para ayudarle. Pida ayuda a otros por teléfono, sitios web, aplicaciones para teléfonos inteligentes, medios sociales y grupos de apoyo.



El hogar es donde está el corazón: Modificaciones y seguridad

Como muchos adultos mayores, puede que pase mucho tiempo en casa. Aquí encontrará algunos consejos útiles que pueden hacer que cada área de su casa sea más segura y le resulten más sencillos los desplazamientos por la casa.

¡Luces! ¡Reflejos! ¡Acción!

- Reduzca el deslumbramiento usando cubiertas de ventanas ajustables, como persianas o cortinas.
- Cambie la ubicación de sus muebles para reducir el brillo de los televisores y monitores de ordenador.
- Utilice lámparas de brazo flexible y de cuello de cisne ajustables para actividades que necesiten una luz más brillante y concentrada.
- Los interruptores de atenuación pueden ser útiles, ya que sus necesidades de iluminación cambiarán de la mañana a la noche.
- Utilice interruptores de colores sólidos y brillantes o contornéelos con cinta de contraste para que sean más fáciles de ver. También puede usar interruptores que brillan en la oscuridad por la noche.
- Reemplace las pantallas oscuras de las lámparas por colores más claros que permitan que la máxima cantidad de luz brille a través de ellas.

PRODUCTO DESTACADO:

ColorStar

ColorStar® es un poderoso identificador de color portátil con cientos de usos en casa, el trabajo o la escuela.

Reconoce más de 1.000 tonos de color diferentes, identifica medidas de contraste, reconoce el color de las luces LED, percibe la intensidad de la luz en el entorno y reconoce patrones, todo ello con una clara salida de voz.

Para obtener más información sobre ColorStar, visite aph.org.





Escaleras, y pasillos, y escalones - ¡Qué maravilla!

- Asegúrese de que todas las escaleras estén bien iluminadas, especialmente los rellanos superiores e inferiores.
- Mantenga una linterna en un lugar conveniente en la parte superior e inferior de las escaleras.
- Marque el borde inicial del primer y último paso con pintura brillante o cinta reflectante de luz que contraste con el paso. Si usa cinta adhesiva, asegúrese de cambiarla con frecuencia y mantenerla en buen estado.
- Utilice alfombrillas no pintadas y de colores brillantes para marcar las zonas de paseo. Asegúrese de mantener las alfombrillas en buen estado, ya que una alfombra suelta o los bordes deshilachados pueden hacer que te tropiece o se caiga.
- Mantenga sus pasillos libres de desorden, cables eléctricos, juguetes y otros peligros de tropiezos.
- Pinte los pasamanos de un color brillante que contraste con las paredes y el suelo.

- Sujétese siempre al pasamanos cuando suba o baje las escaleras. Puede poner una marca táctil en el pasamanos de la parte superior e inferior de la escalera para que le recuerde que está cerca del primer o último escalón.

CONSEJO IMPORTANTE: Preste especial atención a los escalones y las escaleras, el baño y el área junto a la cama. Estos son los lugares más comunes para sufrir caídas en el hogar. Asegúrese de que estas áreas estén bien iluminadas. Con las escaleras, tal vez quiera añadir peldaños antideslizantes y que contrasten con el color.



Duerma cómodamente en el dormitorio

- Mantenga los mandos a distancia, las gafas de lectura y los medicamentos en una pequeña bandeja al lado de su cama o en un carro de cama que se fije al colchón.
- Quite las alfombras del dormitorio siempre que sea posible. Pueden suponer un peligro de tropiezo en el dormitorio.
- Utilice bolsas de plástico con cremallera, bandejas de cubitos de hielo o cartones de huevos para separar y almacenar joyas y otros artículos pequeños.
- Deténgase en la puerta para dar a sus ojos tiempo suficiente para ajustarse a cualquier cambio en el nivel de iluminación.
- Consiga una lámpara de cabecera que pueda encender aplaudiendo o tocando la base.
- Mantenga una linterna junto a la cama para usarla en medio de la noche.
- Guarde siempre sus zapatos y zapatillas en su armario o debajo de su cama tan pronto como se los quite.
- Mantenga la luz nocturna encendida durante toda la noche. Tenga una en su dormitorio, otra en su baño y otra en el pasillo.



Hagamos una cocina más cómoda

- Ponga luces en la parte inferior de sus armarios de cocina. Asegúrese de que están por debajo del nivel de los ojos y no brillen o se reflejen en sus ojos.
- Reemplace los tiradores de los armarios por tiradores o perillas que contrasten con el color del armario.
- Marque las esferas de su cocina, microondas y lavavajillas con puntos de pegamento, trozos de cinta de Velcro® de pegar o productos especializados como Hi-Marks 3-D Marker®, BumpDots® o Spot 'n Line Pen®.
- Para cortar alimentos de forma más segura, utilice tablas de cortar de colores que contrasten con los alimentos. Por ejemplo, utilice una pizarra blanca para cortar tomates y una oscura para cortar cebollas o pan.
- Vierta los líquidos y mida los ingredientes sobre una bandeja o el fregadero para contener cualquier derrame y facilitar la limpieza.
- Cuando vierta líquidos fríos, enganche la punta de su dedo índice sobre el borde del vaso. Vierta lentamente y deténgase cuando sienta que el líquido toca su dedo.

- Utilice guantes de cocina a la altura del codo para colocar o retirar objetos del horno.
- Utilice un cronómetro de letras grandes con números grandes y de alto contraste, como por ejemplo números blancos sobre un fondo negro o viceversa.

PRODUCTO DESTACADO:

Termómetro de cocina con voz

¡Utilice este termómetro con voz de gran pantalla para la cocina, para sus pasatiempos, tareas de jardinería y mucho más! Utilice el ojal incorporado en la parte superior para colgar el termómetro al alcance de la mano.

Para más información sobre el Termómetro de cocina con voz, por favor visite aph.org.





Un baño de colores brillantes

- Utilice toallas, paños y alfombras de baño de colores sólidos que contrasten con la bañera, el suelo y los azulejos de la pared.
- Utilice alfombras antideslizantes en un color que contraste con las paredes y los accesorios.
- Instale barras de agarre junto al inodoro y en el área de la ducha y la bañera. Envuélvalos con cinta de textura de color brillante que contraste con la pared y la bañera. Esto puede hacer que las barras de agarre sean más fáciles de ver en caso de que necesite alcanzarlas rápidamente.
- Ponga una alfombra de baño de contraste en el borde de la bañera para que sea más fácil de ver.
- Utilice una alfombra de textura antideslizante de color contrastado en la ducha o la bañera. Puede evitar que se caiga y darle una pista para juzgar la profundidad de la bañera al meterse en ella.
- Ponga su calentador de agua a una temperatura media para reducir el riesgo de quemarse. Encienda primero el agua fría y luego agregue la caliente. Cuando cierre el agua, primero cierre el agua caliente y luego la fría.

- Transfiera su gel de ducha, champú y acondicionador a dispensadores de bombas de colores brillantes que contrasten con la bañera y el azulejo de la pared. Una banda elástica alrededor del champú le ayudará a distinguirlo del acondicionador. O bien, compre marcas que ofrezcan un diseño de botella inclusivo con diferenciaciones táctiles, como las esencias herbales de Clairol o los productos de L'Occitane que vienen con etiquetas en braille.
- Utilice un carrito de ducha para organizar sus productos de baño.
- Reemplace el asiento del inodoro por uno que contraste en color con el inodoro.
- Para evitar que la bañera se desborde, puede hacer flotar una esponja de color brillante que le ayude a ver el nivel del agua.



Trabajar en casa cómodamente

- Utilice lámparas de brazo flexible y de cuello de cisne en las áreas donde leerá, escribirá y pagará las cuentas. Una lámpara de pie con ruedas es perfecta para desplazarla en su zona de trabajo.
- Cubra su escritorio si es brillante o lustroso con un paño o almohadilla de escritorio para minimizar el brillo.
- Pregunte a su banco sobre los cheques con letras grandes y líneas elevadas. Son más grandes que los cheques estándar, tienen una impresión más grande y audaz, e incluyen un registro de cheques más grande.
- Las calculadoras con letra grande y altavoz pueden ayudarle a controlar sus cuentas y a pagar las cuentas.
- Marque sus carpetas de archivos con unas pocas palabras clave en negrita y con etiquetas de letra grande.
- Codifique por colores tus archivos domésticos con notas Post-it® fluorescentes, pegatinas de colores o marcadores fluorescentes de colores brillantes.

- Coloque una tira de cinta fluorescente de advertencia en los bordes de su escritorio y en los cajones de los archivadores para avisarle cuando estén abiertos.
- Cierre los cajones inmediatamente después de usarlos y coloque siempre la silla debajo del escritorio.

PRODUCTO DESTACADO:

La Guía de escritura de cheques Keitzer

La Guía de escritura de cheques Keitzer es una guía flexible y duradera que se acopla a cualquier cheque estándar. Para una fácil orientación, simplemente coloque un cheque en la guía, boca arriba, con la esquina superior izquierda del cheque en la inclinación de la guía. El cheque se apoya en dos puntos: una en la parte inferior y otra en el extremo derecho.

Para más información sobre la Guía de escritura de cheques Keitzer, visite aph.org.





Transporte: Cómo desplazarse

Si le han diagnosticado una enfermedad de baja visión, es posible que se haya enterado de que ya no puede conducir. Cuándodejar de conducir es probablemente una de las decisiones más difíciles quetomará. Puede ser útil tomar esa decisión hablando con sus médicos y familiares cercanos.

Al comenzar a hablar sobre ello, es útil conocer las muchas opciones de transporte que están disponibles para usted:

- Dependiendo del tipo de pérdida de visión que tenga, puede ser posible seguir conduciendo con un sistema de lentes biópticas.
- Puede utilizar servicios de viajes compartidos como Uber y Lyft. GoGoGrandparent ayuda a los adultos mayores a conectarse con los servicios de transporte compartido, incluyendo Uber y Lyft, sin tener que aplicaciones para teléfonos inteligentes, simplemente llamando al 855.464.6872.
- Infórmese sobre el transporte público accesible en su zona.
- Utilice los servicios de paratránsito locales o del condado.
- Contrate a su propio conductor personal.

Puede obtener más información sobre las opciones de conducción y transporte en www.visionaware.org.



Disfrute: actividades de ocio y tiempo libre

Las actividades de ocio y tiempo libre son una parte importante de la vida de todos. Con algunas modificaciones simples y tecnología útil, puede permanecer activo - y tal vez incluso probar algo nuevo.

CONSEJO IMPORTANTE: Antes de comenzar cualquier deporte o actividad física, hable con su médico y su oculista para saber cómo puede mantenerse sano y seguro mientras hace ejercicio.

- Visite su centro comunitario o gimnasio local para obtener información sobre cómo diseñar un programa de acondicionamiento físico seguro y efectivo.
- Puede adaptar su equipo de fitness actual marcando sus ajustes con cinta de contraste, puntos en relieve o letras grandes.

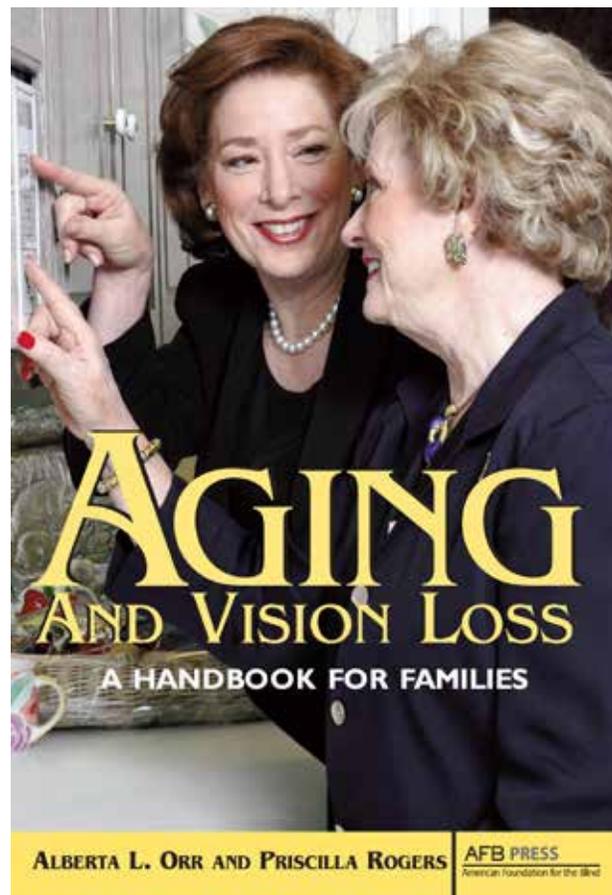
- Manténgase en forma y siga haciendo ejercicio con una amplia gama de actividades de acondicionamiento físico adaptadas, como caminar, correr, hacer yoga, jugar a los bolos, montar en bicicleta, nadar y más.
- Siga leyendo con letra grande, audio, braille, libros electrónicos y revistas y periódicos digitales.
- Siga disfrutando de sus juegos de cartas y de mesa favoritos, así como de los crucigramas de letra grande y las bsopas de letras.
- Manténgase al día con las actividades culturales y disfrute de películas, visitas a museos, teatro y conciertos.
- Mantenga su mente y sus manos ocupadas con tareas de artesanía, tejido, croché, cerámica o pintura.
- Manténgase en contacto con la naturaleza continuando con la jardinería y el trabajo en el jardín.

PRODUCTOS DESTACADOS:

Envejecimiento y pérdida de visión

Envejecimiento y pérdida de visión: Un Manual para las Familias ofrece información tranquilizadora y útil sobre cómo satisfacer las necesidades de un miembro de la familia que está perdiendo la visión, con recursos para los cuidadores de la familia.

Para obtener más información sobre el libro *Envejecimiento y pérdida de visión*, visite aph.org.



Consejos y productos de tecnología

Hay una variedad de productos de baja y alta tecnología que pueden ayudarle en sus actividades de ocio y trabajo. Estas son solo algunas de las herramientas que pueden ayudarle a empezar.

CONSEJO IMPORTANTE: No tenga miedo a las nuevas tecnologías. Manténgase al día con las nuevas tecnologías y las diferentes formas de aprender.

BAJA TECNOLOGÍA

- Guía para la firma de APH: El pequeño marco de bolsillo de la APH Signature Guide ofrece una abertura con una banda elástica para guiar su escritura, así como un respaldo de goma para evitar el deslizamiento, lo cual le ayuda a firmar con suma facilidad.
- Papel de línea gruesa: Este papel, con líneas negras gruesas y ampliamente espaciadas sobre un fondo blanco, facilita a las personas con baja visión la realización de tareas escritas.
- Sistema de ayuda para verter EZ Fill: El EZ Fill es un dispositivo que ayuda a llenar recipientes tales como un vaso o una taza. El sistema de ayuda cuelga del borde del recipiente, y cuando el líquido se llena a una pulgada de la parte superior, el dispositivo produce una señal audible, alertando al usuario.



ALTA TECNOLOGÍA

Lupa portátil Jupiter: La lupa Jupiter es muy fácil de usar. Esta poderosa lupa le permite continuar con las actividades que le dan alegría a la vida cotidiana, mientras explora nuevas oportunidades de educación para toda la vida. Excelente para leer un libro o las etiquetas de los frascos recetados.

Lupa portátil Jupiter: La lupa Jupiter es muy fácil de usar. Esta poderosa lupa le permite continuar con las actividades que le dan alegría a la vida cotidiana, mientras explora nuevas oportunidades de educación para toda la vida. Excelente para leer un libro o las etiquetas de los frascos recetados.

La máquina del tiempo que habla Zeitgeist: Este dispositivo portátil da la hora, se ajusta automáticamente al horario de verano y a los años bisiestos, comparte el día de la semana y proporciona diez alarmas diferentes, cada una con una señal diferente. Hay disponible una versión en español.

Vídeo HD Mag: El Video Mag HD proporciona imágenes claras y a todo color ampliando de 2 a 13 veces lo que aparece bajo su cámara HD de enfoque automático. Ideal para ver recetas, etiquetas, etiquetas de precios, recibos y más.



ACERCA DE VISIONAWARE.ORG

VisionAware.org es un programa dentro de la iniciativa ConnectCenter de APH, y sirve a los adultos que están perdiendo la vista. VisionAware proporciona información completa y oportuna, técnicas de vida diaria paso a paso utilizando imágenes y vídeos, y una comunidad de apoyo en línea.

Guía de inicio es una publicación de la American Printing House for the Blind, y está disponible en forma impresa y en línea en VisionAware.org. Nuestro objetivo: APH da poder a las personas ciegas o con problemas de visión al proporcionarles productos, materiales y servicios accesibles e innovadores para que tengan éxito durante toda su vida.

Para apoyar a APH y a los programas y servicios que ofrecemos a los adultos mayores con pérdida de visión, por favor haga una donación en www.visionaware.org

Síguenos: Twitter, Facebook, LinkedIn, Instagram, YouTube

Escuchen nuestro Podcast de Change Makers sobre la pérdida de la visión y sobre quienes están ayudando a ciegos y discapacitados visuales en todo el mundo.



**AMERICAN
PRINTING HOUSE
FOR THE BLIND**

La Guía de inicio 2020 fue financiada en parte por la Fundación Reader's Digest Partners for Sight Foundation. Partners for Sight se dedica a aumentar la autosuficiencia y la dignidad de las personas ciegas y con discapacidad visual. Creemos que estos individuos deben tener las herramientas y recursos necesarios para llevar una vida independiente y productiva. A través de nuestro apoyo a organizaciones sin fines de lucro que comparten esta filosofía, estamos haciendo el mundo más fácil para miles de personas, cada día.



Apoyo adicional proporcionado por:

La Fundación CTA es la fundación caritativa afiliada con la Consumer Technology Association (Asociación Tecnológica del Consumidor), la cual tiene como misión el vincular personas de la tercera edad y personas con discapacidades, con tecnología que mejore su vida.



El Centro de Asistencia Técnica para Personas Mayores Ciegas forma parte del Centro Nacional de Investigación y Capacitación sobre Ceguera y Baja Visión y se centra en las agencias que prestan servicios a las personas mayores con problemas de visión. El OIB-TAC proporciona una variedad de actividades de formación y asistencia técnica a los programas que se ocupan de las esferas de la divulgación a la comunidad; las mejores prácticas en la prestación y el suministro de servicios; el rendimiento de los programas, incluidos los informes y el análisis de datos; y las prácticas financieras y de gestión, incluido el cumplimiento administrativo. La comunidad de práctica de la OIB-TAC (www.OIB-TAC) tiene por objeto facilitar la capacitación, la asistencia técnica, la colaboración interinstitucional y el debate electrónico entre los proveedores de servicios.



